

2 Tesalonaika Tesalonaikanindva Puerati Vriv, Mendeklina Prolmba Mendah.

¹ Kava honi, kav Pol, Sailas, Timoti, novol vipimbinna honamba tombaiva yem Kristusnindm domba Tesalonaikakotaramba, yimba doa nihra pepavena Sesoaina arainda, eva mendekli Yesus Kristusinda. ² Ara Sesoa, eva mendekli Yesus Kristus, heoa yemoa undalm vewol evezra, wo osva yimba undwonamangasm wohavra.

Polva Naengho Vrevna Sesoana Helmhola Ve-wolalm Indhanam.

³ Seh, kava elsus wonowolohmanav Sesoamba, osva lehra yeindamba. Wo kaoa os velohra, manara noinda, memba hevm lehrangas besal. Temba lehra besal, manara noinda, osra yenamba keknamba undnahonamba almba, doa esvema suwemsna otavra kilihinv. Wo osoa yena vei, und avramana, pev ten nona avm indkumbi, wo pev ten vinvm mongnindmba Kristusnindm nona, eva doa esvema kelspranata. ⁴ Wo noindata kava yemba wivewol euvmona vevta, osva no Kristusnindna kembella kembella. Kava nom ishomana vinv, ona, himba wohviluwulkovna, keknamba almba undnahonamba os. Yemba mindnam sahonam indkokla vrevna, wo snavema kinmba oprinvna yemba. Wo heva os yimba lo bombothoprana, keknam undnahonam alm.

⁵ Honamba memba novnam nonglalm, osm Sesoava wohvev, helmhola vewolalmaba

indhanamba. Sesoava yemba indva vrinv, ishunilm, osm yeoa kana nemeltindira saivo. Yenamba kinmba dom prinv, kilihalm no nemeltindiram. ⁶ Wo Sesoava si vevav nomba, osva ora, memba besal, helmhola vewolalmba. Himba si kinmba daswolvav henomba, himba nomba temba yemba kinmba deiswilvnamba. ⁷ Wo himba si daswolvav, eha vewuvulmba vuhemba pina undmba, vera yem, eva kam. Sesoava si daswolvav honamba kolvrowolva, nonam mendekli Yesus hevm ambara vithinvram pim senamini hevna ovsongolnindnahonam, noi ten suwenanovna avm.

⁸ Himba si provav suwenahonam senaminiva, hindm nom kinm holothunilm, ten henoi ahnam lovahwolv Sesoamongo. Wo osoa hev vei, engivmoa besalnemelmomba pivna mendekli Yesus Kristusnamba. ⁹ No indhanamba kinmba si os vreibav, wo si hemba yunalm wohindkokla vilovav. Himba si owaimomolmba nihrava pepavevavmoa mendekliindava, wo himba si puehalla wohlovahvav mendeklina pusambanakambara.

¹⁰ Honamba si no nambainam vevav, nonam mendekli Yesus provram, nambalm nom, hind men avm beswonamangas honana hevtindim. Hevtindiva si os hemba okulivav, manara, himba doara hemba undnahonamba amnavnamba. Himba si holvoreivav englisra hemba, indk vithimnivra. Wo yimba si di hemongo pepavevav, manara noinda yimba undnahonam amnavna, nomba temba kava eishunvnamba manam manam yemba.

¹¹ Osrata kava elsusva yemba sembayang vewulvuhinv. Kava osahalvohmanav pivna

Sesoam, yem kolvrowol velm, beswonam alm, os hev ten yem kekaiv venam, alm osm. Ten pev avm besalwevsana, noi yemba wohmoh vewol ovov manam manam velmba besalmba, wo yena pevna undnahonam yemba wohmoh owol vev, andra vihawolalmba. Kava sembayang vivna, osm hevnana himba si kolvrowol vevra yemba, manam manam velmba esvemava. ¹² Kava sembayang vewuvmonav honamba, nom osm nihilva pivna mendekli Yesus Kristusnamba okulimnivra yeindava. Wo osoa eva himba okolowol vevra yemba. Nomba okolava phov wavrara pivna Sesoanamini, eva mendekli Yesus Kristusnamini.

2

Indhanarini Sahoklalva Si Phovra, Indkokla Vrelmba Sesoana Lohohmomba.

¹ Seh, kava moam ishunilm vinv yem, nom moam, osm henga pivna mendekli Yesus Kris-tusva si prunvav. Kava viv, ishunilm yem nambaim, osm nonamba pivva si eksuwulvav mongawatilm hemongo. ² Manam duusva yimba vivav lelnamba pevna nengavnangrava pemba, yimba helletava, osva no nambaiva mendekli-namba doa phona. Ata indhanariniva mongova ovra, Sesoasongol kamba osva omni, honi moaoa ishunvm. Ata indhanariniva mongova Sesoana moamba ishovrava, ovra, doa mendekliva doara prona. Mava ye tombaira nunglivav, wo indhanariniva mongova kelaihavav, kam unvav, Pol kamba novol vipiprinna.

³ Owainonoa, ata ye patvunvav hem, ata yemba wonkohosuv vevav indamonam. Nomba nambaiva mendeklinamba si provavmoa lelnamba, heva verava, indhanamba mindnamba ahnamba ahawolvrava Sesoamongova. Wo nomba nambaiva si lelnamba provavmoa, heva verava, boasna mongo indhanarinikokla phora hesna. Himba sahokla vrevav Sesoana lohohmombra. Himba temba, noi suwe vuthoahui kembelmonam naengho vrungav. ⁴ Himba wohindkokla vrevav manam manam, nomba temba indhanamba alvpa, osva memba pina Sesoa, eva nom manimani, ten nom manimani sembayang vinvm Sesoalm. Wo no indhanarinikoklava di Sesoana tempelduvra siharava, hevm ondesvhovra, menta kata aulav Sesoanonoava.

⁵ Honamba memba kava yemba doa ishuwinna, nonam pevm kav wonavnam, ona, si os vevav. Dihi yimba honamba maivithina, a? ⁶ Wo yimba nonora av, an kuvhoav no indhanarinikoklamba daipotava. Hemb a doa kuvhoav daipotava, osm verava, himba heva si no nambainamangas wohphovav. ⁷ Manara, hona wevsava memba, Sesoana moamba indkokla vrelmba, doa poaita pepthana andra vev huiva petharava. Wo heva os honi indhanarini honamba andrava ollav. Wo himba si wohviluwulkohavav, kuvhoalmba, heva verava, hem wolaihapulvora no monarini.

⁸ Wo no indhanarinikoklava, temba lohohmombra indkokla vrevrava, si nonam vospiphovav hevmba museramba. Wo os si mendekli Yesusva miklevav hemb a hevna mengtovnamba, wo os wohindkokla vrevav

yunalmba hevna pusambanakambara, hev henga provram.⁹ Nonamba himba mendahva lohvrava Setanna kikpulmonamba, himba si wulprovav mendekli kikpulva, snanovna, snanovna os. Wo hev si esvema daswotalmba mendekliandrava vewol vevra, nethalmba.¹⁰ Himba si os vevra, os veloh vevra, daswotalmba, nomba temba himba lovahvpa monakoklarava. Himba lovahv monakoklara, manara, himba ningvmoa, und velmba moanonoamba. Himba undva vitava moanonoamba, hemba osva si lopshawol vevav, heva os owai.

¹¹ Heva os himba ningvnamoa, undva velmba moanonoamba, wo Sesoava noinda hemba daswotalmba mendekliandrava holothunvav, osmba noi deisumbingavra hemba moanonoariniva. Himba honi vinvav hemba, osm himba nom keknamba undnahonamba amnavra gekalamom.¹² Wo doa noinda osva himba nomba keknamba undnahonamba lohmanalmba owai venatava moanonoamba, hemba si os lesvhoawol vivav, sahonam wohvena doa. Himba keknamba amnavnamoa moanonoamba, himba lonwoh vrivna manam manam sahoklalmangas.

Yemba Doa Kikih Vewol Vena, Hengam Hevin-dam Pepavelm Nihram.

¹³ Seh, mendekliva mindnam und vewol vev yemba. Noinda Sesoava doara doa heva yemba kikih vewol vena, lopshalmба. Wo noinda kava elsusva uwuvvolvohmanav Sesoamba, osva yimba lehra, yeindamba. Yemba lopshana Sesoa songol-nana, noi ten yem windewonalm osandhavm,

eva pevna undra, noi ten pev amnavm undnahonam moanonoam. ¹⁴ Sesoava vevrana besalmelmona, noi men ka numhowol vivm, yem nonam kekaiv velm hevelm. Osm yimba eva si os wohavavta pusambanakambara pivna mendeklina Yesus Kristusna, wo eva osoa indk vithimnivra.

¹⁵ Wou, lohvhoapro keknam, wo osangas undnahonamoa amnavm moam, nom men kav yem deiswlvnam. Kava numhowol vivna yemba, nomba manam manam kavna moara, eva osoa kavna tombaimora. ¹⁶⁻¹⁷ Kava sembayang vewuv, osm mendekli Yesus Kristus hev, eva Sesoava pivna aral, si yemba pepeisha vewol ehevra, osm yimba undwonam avra, noindam manimani, ten pev vivrvm besalwevsanangas, eva moana eishovram. Sesoava pimba mindnam und vewol vev. Hevna wavrara himba daswolna besal undva pimba, osm si pimba vuhebesalla avav. Wo nomba undva si os wohlohvav yunalm vitivhoahui, wo pimba si undwonamangas avra.

3

Sembayang Vewuvunvm Kamoa.

¹ Seh, moa eunumbulm kava yemba isholm vinv, yeoa sembayang vewuvunvm kamoa. Sembayang vivm, osm mendeklina moaoa nungi lelnam lehra vethangara pethamoa. Wo eva veo, osm sembayang vivm, indhanamba si mendekli nihil vreuhra no moamba, os ten pev vinnam. ² Wo veo, sembayang vivm, osm Sesoava kamba si dandwona vewol vevra indhanakoklanindnapenamba. Mindnamba indhanamba undnahonamba amnavmoa

mendeklimba. ³ Wo heva os mendekliva si wohvevav, nomba hevpa temba wohonamba, velmba. Himba si daswolvav yemba alamba, wo dandwona vewol vevra Setannapenamba. ⁴ Mendekli iana kamba, osmba beswonam levrapivolna, osoa yimba wohviv nomba manimani, temba kava wuhtvpa yemba, velmba. Wo kava ningv, os yimba si wohviluwulkovvav manam manam, honamba velmba. ⁵ Kava sembayang vewuv, osm mendekliva si pepeisha vewol vinvra nengavnangva yenamba, levrapivolalm, Sesoana und vewol velm, eva Kristusna wevsam, noi ten nis moahui hev kinm vranam.

Indkumbi Andraaoa Vivm.

⁶ Seh, mendekli Yesus Kristusnashara yemba kava wuhtv, ehalla vinvm indanam pevna mongawa Kristusnindnapenam, ten he andram aivo viym. Indhanamba temba nomba andramba aivo vivpa, himba engivmoa moamba, nomba temba kava deiswilvnamba hemba. ⁷ Yimba pev nonora av, osva kaoa os eva aevulvrata, ten Poltatana aevulvm. Kava aivovo vivnamoa, nonamba kava yemba wonaevulvnamba, owai. ⁸ Wo nonamba kava hleinvnamba mongnindna innemba, kava nomba sovawol velvohvna. Kava andra vivna diandrava, osm ata eva manara kava kinmba vrahunta yemba mongomba. Kava andra vivna os sinim okombanam. ⁹ Kava ata doarava sahonamba ovuvtamoa, sahowol velmba yemba, osmba kam kolvwrowol vivm innepetanamoa. Heva os owai, kava yemba sahowol vinnamoa, kav andra vivna kavna englana, kavmba nonapololmba aevulalmba,

memba osm, yeoa honam nunglirava, eva yeoa os viuta.

¹⁰ Nonamba kava temba yemba wonaevnamba, kava honi lohohmomba vrahunna yemba, mongova indhanariniva andramba vemb aowai vevrava, himba si nevramoa innemba. ¹¹ Wo kava hellemb vena, os yimba monglava ambo aivo viv, andramba. Himba ambo nism aevulalmangasm vev. Wo himba hevmba dem wehasuv vev mongla indhanana moaram. ¹² Kava ovunv no indhanamba, moahuim andra velm, wo nengand vrelm innem hevm. Mendekli Yesus Kristusnashara kava wuhtv hemba, osmba velmba. ¹³ Seh, manam yimba aivo vivav, velmba beswonamba.

¹⁴ Himba nomba mongova engmba owai vevrava honamba, memba kava yemba ishunvpa hona tombairava, wo wohkek vithu, an himba hevpa. Yimba manam kuva anisvra vevav hemongova mongawulmba. Heoa wohlou vera noindaoa. ¹⁵ Wo heva os yimba manam indkokla vrivra ungundrinimsnamba hemba. Onguwilvm hemoa pevna mongawatindirinimsna.

Eunillava Polva Moamba Honi Okingpieinna.

¹⁶ Kava sembayang venav os, mendekli yemba si wonvevra undwonamba almba besalva elsus, eva os notongora, notongora yunalm. Manara he plalva honanamba os. Eva mendeklioia yemoa wonavrata indkumbimoa. ¹⁷ Kava Pol, wo doa kava vipiai honamba eunilmomba, men kavna englanamba. Kava os novol vowel velohv snal moamba, memba osm yunam temba kana

tombaiva. Men hona wevsana monana kava novol vewol velohv.¹⁸ Doa pivna mendekli Yesus Kristus yemoa indkumbimoa wavra vovhueinda. Doata.

**Sesoana Besal Nemelmoa Walsana Moana
Genesis, Ruth, Jonah, and The New Testament in the
Waris Language, also called the Walsa Language, of
Papua New Guinea**
**Buk Stat, Rut, Jona, na Nupela Testamen long tokples
Waris long Niugini**

Copyright © 2002 The Bible Society of Papua New Guinea

Language: Walsa/Waris (Waris)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2020-04-23

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

81136742-8dfd-57f5-95ae-cd3afb267b0d